

Diesel Engine	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Wheel	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Electrical Wiring Harness	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fuse Module	Boric acid	10043-35-3
Headlamp	Diboron trioxide	1303-86-2
Tachograph Control Unit	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Three-Phase Alternator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Transmission	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8

Náprava	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Převodovka	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Řídicí Jednotka, Tachograf	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Sada Elektrického Vedení	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Spona	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Světlomet	Diboron trioxide	1303-86-2
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
Trojfázový Generátor	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7

Forlygte	Diboron trioxide	1303-86-2
Gearkasse	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Generator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Sikringsmodul	Boric acid	10043-35-3
Spændebånd	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Stålfælg	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Styreenhed Fartskriver	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Vekselstrømsgenerator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7

Drehstromgenerator	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
elektrischer Leitungssatz	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Generator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Getriebe	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Scheibenrad	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Scheinwerfer	Diboron trioxide	1303-86-2
Schelle	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Sicherungsmodul	Boric acid	10043-35-3
Steuergerät Tachograf	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4

Diesel Engine	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Wheel	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Electrical Wiring Harness	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fuse Module	Boric acid	10043-35-3
Headlamp	Diboron trioxide	1303-86-2
Tachograph Control Unit	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Three-Phase Alternator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Transmission	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8

Diesel Engine	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Wheel	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Electrical Wiring Harness	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fuse Module	Boric acid	10043-35-3
Headlamp	Diboron trioxide	1303-86-2
Tachograph Control Unit	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Three-Phase Alternator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Transmission	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8

Generaattori	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Johtosarja	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Kiinnike	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Levypyörä	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Lyhty	Diboron trioxide	1303-86-2
Ohjainlaite Ajopiirturi	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Sulakemoduli	Boric acid	10043-35-3
Vaihteisto	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Vaihtovirtageneraattori	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7

Chère cliente, cher client,

En vigueur depuis le 1er juin 2007, la loi en application du règlement (CE) 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH) a pour objectif de protéger la santé humaine et l'environnement de tout risque potentiel lié à des substances chimiques.

Daimler Truck AG soutient les objectifs de REACH. L'article 33 de la législation prévoit qu'en tant que client(e), vous devez être informé(e) de la présence de substances extrêmement préoccupantes (SVHC) présentes dans nos produits. L'objectif de cette disposition est de garantir la sécurité au contact des substances définies tout au long du cycle de vie du produit.

Sur la base des dispositions légales ainsi que des informations des fournisseurs de Daimler Truck AG, les substances suivantes ont été identifiées dans différents composants du présent véhicule avec un pourcentage du poids respectif de plus de 0,1 %. Si le véhicule est utilisé aux fins prévues, ces substances ne présentent aucun risque pour l'homme et l'environnement. Pour de plus amples informations sur l'utilisation sans risques de votre véhicule, veuillez consulter sa notice d'utilisation.

Veuillez noter que du plomb (no CAS 7439-92-1) est également contenu dans la batterie de démarrage, les alliages, les revêtements, les composants en verre/en céramique/élastomères ainsi que dans divers composants électroniques (notamment du fil à plomb).

Groupe de produits	Nome de la substance	N° CAS
Alternateur	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Alternateur Triphasé	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Boîte De Vitesses	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Calculateur		
Tachygraphe	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Collier	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Essieu	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4	

Jeu De Cable Electrique	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7	
	Cadmium	7440-43-9	
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7	
Module Fusibles	Boric acid	10043-35-3	
Moteur Diesel	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9	
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1	
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7	
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6	
	Diboron trioxide	1303-86-2	
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2	
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7	
	Lead titanium trioxide	12060-00-3	
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5	
	N,N-dimethylformamide	68-12-2	
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7	
	Projecteur	Diboron trioxide	1303-86-2
	Roue-Disque	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7

Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,

ο νόμος που αφορά στον Κανονισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΕΕ) αρ. 1907/2006 (REACH – για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων), έχει ως στόχο την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από πιθανούς κινδύνους λόγω των χημικών προϊόντων.

Η Daimler Truck AG υποστηρίζει τους στόχους του REACH. Το άρθρο 33 του νόμου προβλέπει την ενημέρωσή σας ως πελάτες για τις ουσίες στα προϊόντα μας που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία. Στόχος αυτής της οδηγίας είναι η διασφάλιση του ασφαλούς χειρισμού των συγκεκριμένων ουσιών σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Βάσει αυτών των νομοθετικών απαιτήσεων και λαμβάνοντας υπόψη τις οδηγίες των προμηθευτών της Daimler Truck AG, ταυτοποιήθηκαν οι παρακάτω ουσίες που ενδέχεται να βρίσκονται σε μεμονωμένα εξαρτήματα αυτού του οχήματος σε ποσοστό πάνω από 0,1 τοις εκατό του βάρους. Κατά την κανονική χρήση του οχήματος δεν προκύπτει κανένας κίνδυνος για τον άνθρωπο και το περιβάλλον. Περισσότερες πληροφορίες για την ασφαλή χρήση του οχήματός σας θα βρείτε στις Οδηγίες Χρήσης σας.

Παρακαλούμε λάβετε υπόψη, ότι η ουσία του μολύβδου (αρ. CAS 7439-92-1) εμπεριέχεται επίσης στην μπαταρία μίζας, σε κράματα, επιστρώσεις, γυάλινα/κεραμικά/ελαστομερή εξαρτήματα, καθώς και διάφορα ηλεκτρονικά εξαρτήματα (κυρίως συγκολλητικά κράματα).

Ομάδα προϊόντων	Το όνομά της ουσίας	Αρ. CAS
Αξονας	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
Δυναμό	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Εγκέφαλος Ταχογράφου	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Ζάντα	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Ηλεκτρικό Σετ Καλωδίων	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Κιβωτίο Ταχυτητων	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5

Κιβωτιο Ταχυτητων	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Κινητηρας Diesel	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Κολαρο	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Μοναδα Ασφαλισης	Boric acid	10043-35-3
Προβολεις	Diboron trioxide	1303-86-2

Tisztelt Ügyfelünk!

Az EU 2007. június 1-jén hatályba léptetett, vegyi anyagokra vonatkozó, 1907/2006/EK sz. törvényének (REACH - a vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása) célja, hogy biztosítsa az emberi egészség és a környezet védelmét a vegyi anyagokból adódó lehetséges kockázatoktól.

A Daimler Truck AG támogatja a REACH céljait. A törvényhozás 33. cikke előírja, hogy Önt mint ügyfelünket a termékeinkben lévő, különös aggodalomra okot adó anyagokról (SVHC) tájékoztassuk. Ennek az előírásnak a célja, hogy biztosítsa a meghatározott anyagok biztonságos kezelését a termék egész életciklusa alatt.

A törvényi előírások alapján és a Daimler Truck AG szállítói által megadott adatok figyelembe vételével a következő olyan anyagokat azonosítottuk, amelyek több mint 0,1 tömegszázalékban fordulhatnak elő ennek a gépkocsinak az egyes gyártmányaiban. A gépkocsi rendeltetészerű használata esetén nem áll fenn az ember és a környezet veszélyeztetése. További információkat talál gépkocsija biztonságos használatáról a Kezelési útmutatóban.

Ügyeljen arra, hogy kiegészítőleg ólom (CAS-sz. 7439-92-1) van az indítóakkumulátorban, az ötvözetekben, a bevonatokban, az üveg-/kerámia-/ elasztomer-alkatrészekben, valamint különböző elektronikus alkatrészekben (mindenekelőtt a forrasanyagokban).

Termékcsoport	Anyag neve	CAS-szám
Bilincs	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Biztosítomódul	Boric acid	10043-35-3
Dizelmotor	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Elektromos Kabelkoteg	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fenyszoro	Diboron trioxide	1303-86-2
Generator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Hajtomu	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7

Hajtomu	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Háromfázisú Generátor	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Kerektarcsa	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Tengely	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Vezerloegyseg		
Tachograf	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4

Ágæti viðskiptavinur,

Efnareglugerð Evrópusambandsins (EB) nr. 1907/2006 (REACH - um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir, að því er varðar efni) sem tók gildi 1. júní 2007 hefur að markmiði að vernda heilsu manna og umhverfið gegn hugsanlegri hættu af völdum íðefna.

Daimler Truck AG styður markmið REACH-reglugerðarinnar. Í 33. grein reglugerðarinnar er kveðið á um að okkur sé skylt að veita viðskiptavinum upplýsingar um sérlega varasöm efni (SVHC) í vörum okkar. Markmiðið með þessu ákvæði er að tryggja örugga meðhöndlun tilgreindu efnanna meðan á líftíma vörunnar stendur.

Á grundvelli lagaákvæða og með hliðsjón af upplýsingum frá birgjum Daimler Truck AG hafa verið borin kennsl á eftirfarandi efni sem kunna að vera fyrir hendi í meiri styrk en sem nemur 0,1% massahlutfalli í tilteknum hlutum þessarar bifreiðar. Ef notkun bílsins er með fyrirhuguðum hætti stafar hvorki fólki né umhverfi hættu af henni. Frekari upplýsingar um örugga notkun bifreiðarinnar er að finna í notendahandbók hennar.

Vinsamlegast athugið að efnið blý (CAS-númer 7439-92-1) er einnig að finna í rafgeyminum, málmblöndum, húðun, íhlutum úr gleri, keramiki eða teygjuefnum sem og hinum ýmsu rafeindaíhlutum (einkum í lóðun).

Product group	Substance name	CAS no.
Alternator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Axle	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Clamp	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Diesel Engine	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2

Diesel Engine	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Wheel	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Electrical Wiring Harness	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fuse Module	Boric acid	10043-35-3
Headlamp	Diboron trioxide	1303-86-2
Tachograph Control Unit	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Three-Phase Alternator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Transmission	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8

Gentile Cliente,

la legge entrata in vigore il 1° giugno 2007 in applicazione del Regolamento dell'Unione Europea sulle sostanze chimiche (CE) n. 1907/2006, (REACH - registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche), ha lo scopo di garantire la tutela della salute delle persone e dell'ambiente dai possibili rischi derivanti dalle sostanze chimiche.

Daimler Truck AG sostiene gli obiettivi del REACH. L'articolo 33 della norma prevede che i Clienti siano informati della presenza di sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) nei nostri prodotti. L'obiettivo di questa disposizione è garantire un uso sicuro di tali sostanze nell'arco dell'intero ciclo di vita del prodotto.

Sulla base delle norme di legge e in considerazione dei dati rilasciati dai fornitori di Daimler Truck AG sono state identificate le seguenti sostanze che possono essere presenti in singoli componenti di questo veicolo con una concentrazione superiore allo 0,1% del peso. Se il veicolo viene utilizzato in normali condizioni di impiego, per le persone e l'ambiente non sussiste alcun pericolo. Ulteriori informazioni per un utilizzo sicuro della vettura sono disponibili nelle relative Istruzioni d'uso.

Si fa notare che nella batteria di avviamento, in leghe, in rivestimenti, in componenti di vetro/ceramica/elastomero e in diversi componenti elettronici (soprattutto piombature) è contenuta anche la sostanza piombo (n. CAS 7439-92-1).

Gruppo di prodotti	Nome della sostanza	N.° CAS
Alternatore	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Asse	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Centralina Di Comando		
Tachigrafo	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Faro	Diboron trioxide	1303-86-2
Fascet.	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fascio Di Cavi Elettrici	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Ingranaggio	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7

Ingranaggio	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5	
	Diboron trioxide	1303-86-2	
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7	
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8	
Modulo Fusibili	Boric acid	10043-35-3	
Motore Diesel	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9	
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1	
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7	
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6	
	Diboron trioxide	1303-86-2	
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2	
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7	
	Lead titanium trioxide	12060-00-3	
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5	
	N,N-dimethylformamide	68-12-2	
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7	
	Ruota A Disco	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7

Cienījamā kliente, godātais klient!

2007. gada 1. jūlijā spēkā stājās likums saistībā ar Eiropas ķīmikāliju regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH – par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu), kura mērķis ir aizsargāt cilvēku veselību un apkārtējo vidi no iespējamajiem ķīmisko vielu riskiem.

Daimler Truck AG atbalsta REACH mērķus. Likuma 33. pantā noteikts, ka jums kā klientam jābūt informētam par vielām, kas rada lielas bažas (SVHC), mūsu produktos. Šī nosacījuma mērķis ir nodrošināt drošu rīcību ar noteiktajām vielām visā produkta dzīves cikla laikā.

Pamatojoties uz likuma nosacījumiem un ņemot vērā Daimler Truck AG piegādātāju datus, tikušas identificētas tālāk norādītās vielas, kuras atsevišķos šī transportlīdzekļa izstrādājumos varētu būt vairāk nekā 0,1 % no produkta masas. Pareizi lietojot transportlīdzekli, nepastāv nekāda bīstamība cilvēku veselībai vai apkārtējai videi. Papildu informāciju par drošu jūsu transportlīdzekļa lietošanu skatiet lietošanas instrukcijā.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka startera akumulators, sakausējumi, stikla/keramikas/elastomēru konstrukcijas elementi, kā arī dažādi elektroniskie konstrukcijas elementi (jo īpaši lodējumi) papildus satur svinu (CAS Nr. 7439-92-1).

Product group	Substance name	CAS no.
Alternator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Axle	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Clamp	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Diesel Engine	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2

Diesel Engine	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Wheel	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Electrical Wiring		
Harness	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fuse Module	Boric acid	10043-35-3
Headlamp	Diboron trioxide	1303-86-2
Tachograph Control		
Unit	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Three-Phase Alternator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Transmission	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8

Gerb. kliente,

2017 m. birželio 1 d. įsigaliojęs įstatymas dėl ES cheminių medžiagų reglamento (EB) Nr. 1907/2006, (REACH – cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai) užsibrėžė tikslą saugoti žmonių sveikatą ir aplinką nuo cheminių medžiagų galimai keliamų rizikų.

Daimler Truck AG taip pat remia REACH tikslus. Įstatymo 33 straipsnis numato, kad turime Jus, kaip klientą, informuoti apie mūsų gaminiuose esančias, labai didelį susirūpinimą keliančias medžiagas (SVHC). Šio reikalavimo tikslas – užtikrinti, kad per visą gaminio gyvavimo ciklą bus saugiai elgiamasi su nurodytomis medžiagomis.

Remiantis teisiniais reikalavimais ir atsižvelgiant į Daimler Truck AG tiekėjų pateiktą informaciją, buvo nustatytos šios medžiagos, kurių atskirose šios transporto priemonės dalyse gali būti daugiau nei 0,1 masės procentinės dalies. Naudojant transporto priemonę pagal paskirtį, pavojaus žmonėms ir aplinkai nėra. Daugiau informacijos apie saugų Jūsų transporto priemonės naudojimą rasite savo naudojimo instrukcijoje.

Prašome atkreipti dėmesį, kad yra naudojamas švinas (CAS-Nr. 7439-92-1), kuris randamas starterio akumuliatoriuje, lydiniuose, sluoksniuose, stikle / keramikos / elastomero komponentuose ir įvairiuose elektroniniuose komponentuose (ypač lydmetaliuose).

Product group	Substance name	CAS no.
Alternator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Axle	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
	Clamp	Imidazolidine-2-thione
Diesel Engine	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2

Diesel Engine	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Wheel	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Electrical Wiring Harness	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fuse Module	Boric acid	10043-35-3
Headlamp	Diboron trioxide	1303-86-2
Tachograph Control Unit	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Three-Phase Alternator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Transmission	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8

Għeżież klijenti,

Il-liġi li daħlet fis-seħħ fl-1 ta' Ġunju 2007 dwar ir-Regolament fuq is-Sustanzi Kimiċi (KE) Nru 1907/2006 (REACH - reġistrazzjoni, valutazzjoni, awtorizzazzjoni u restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi), għandha l-għan li tħares is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent minn riskji li jistgħu jiġu mis-sustanzi kimiċi.

Id- Daimler Truck AG tirrispetta l-għanijiet ta' REACH. L-Artikolu 33 fil-leġiżlazzjoni jinkludi d-dritt li intom bħala klijenti tkunu infurmati dwar sustanzi ta' tħassib serju ħafna (SVHC) fil-prodotti tagħna. L-għan ta' din il-liġi hu li jkun ipprovdut l-użu sigur ta' sustanzi definiti matul iċ-ċiklu tal-ħajja kollu tal-prodott.

Abbażi tad-dispożizzjonijiet legali u skont l-informazzjoni mogħtija mill-fornituri ta' Daimler Truck AG, ġew identifikati dawn is-sustanzi li ġejjin bħala sustanzi li jista' jkollhom piż ta' iktar minn 0.1% f'ċertu prodotti f'din il-vettura. Waqt l-użu kif suppost tal-vettura m'hemm l-ebda periklu għall-bniedem jew l-ambjent. Iktar informazzjoni dwar l-użu sigur tal-vettura tagħkom tistgħu ssibuha fil-manwal għall-operatur.

Jekk jogħġbok innota li ċ-ċomb (Nru tas-CAS 7439-92-1) huwa sustanza li tinsab mhux biss fil-batterija tal-istarter iżda wkoll f'ligi, kisi, komponenti tal-ħġieġ, taċ-ċeramika jew tal-elastomeri kif ukoll f'diversi komponenti elettronici (speċjalment l-istann).

Product group	Substance name	CAS no.
Alternator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	245 1-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Axle	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Clamp	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Diesel Engine	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	245 1-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2

Diesel Engine	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Wheel	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Electrical Wiring Harness	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Fuse Module	Boric acid	10043-35-3
Headlamp	Diboron trioxide	1303-86-2
Tachograph Control Unit	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Three-Phase Alternator	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Transmission	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8

Kjære kunde,

den 01. juni 2007 trådte det i kraft en lov om EU-kjemikaliedirektiv (EG) Nr. 1907/2006, (REACH - registrering, evaluering, tillatelse og begrensning av kjemikalier, har som mål å garantere at mennesker helse og miljøet er beskyttet mot mulig risiko på grunn av kjemikalier.

Daimler Truck AG støtter målene til REACH. Artikkel 33 i loven pålegger at du som kunde skal informeres om spesielt bekymringsfulle stoffer (SVHC) i våre produkter. Formålet med denne spesifikasjonen er å garantere sikker håndtering av de angitte stoffene gjennom hele produktets livssyklus.

Med utgangspunkt i gjeldende lovbestemmelser og opplysninger gitt av leverandørene til Daimler Truck AG er følgende stoffer identifisert som enkelte produkter i denne bilen kan inneholde mer enn 0,1 vektprosent av. Ved tiltenkt bruk av bilen er det ikke noen fare for mennesker eller miljø. Ytterligere informasjon om sikker bruk av din bil, finner du i bruksanvisningen.

Vær oppmerksom på at også stoffet bly (CAS-nr. 7439-92-1) finnes i startbatteriet, i legeringer, belegg, glass-/keramikk-/elastomer-komponenter samt diverse elektronikkomponenter (først og fremst lodding).

Product group	Substans navn	CAS nr.
Aksel	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
Dieselmotor	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
Dynamo	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5

Dynamo	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Elkabelsett	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Felg	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Frontlys	Diboron trioxide	1303-86-2
Girkasse	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Klemme	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Sikringsmodul	Boric acid	10043-35-3
Styreenhet Fartsskriver	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Vekselstrøms-dynamo	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie,

Ustawa, która weszła w życie 1 czerwca 2007 r., dotycząca rozporządzenia UE w sprawie stosowania chemikaliów (WE) nr 1907/2006, (REACH - rejestracja, ocena, zezwolenie i ograniczanie obrotu chemikaliów) ma na celu zapewnienie ochrony zdrowia ludzkiego oraz środowiska naturalnego przed potencjalnymi ryzykami związanymi z chemikaliami.

Daimler Truck AG wspiera realizację celów REACH. W art. 33 tego aktu prawnego przewidziano informowanie klientów o substancjach w naszych produktach, wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC). Celem tej wytycznej regulacji jest zapewnienie bezpiecznego obchodzenia się ze zdefiniowanymi substancjami przez cały cykl życia produktu.

Na podstawie wytycznej ustawowej i z uwzględnieniem informacji dostawców Daimler Truck AG zidentyfikowane zostały następujące substancje, których zawartość w poszczególnych wyrobach tego pojazdu przekracza 0,1 procenta wagowego. W przypadku użytkowania pojazdu zgodnie z przeznaczeniem nie ma zagrożenia dla ludzi i środowiska naturalnego. Dalsze informacje w zakresie bezpiecznego użytkowania pojazdu są dostępne w instrukcji obsługi.

Proszę pamiętać, że w akumulatorze rozruchowym, w stopach, powłokach, elementach szklanych/ceramicznych/elastomerowych oraz w różnych elementach elektronicznych (przede wszystkim w lutach) zawarty jest ołów (nr CAS 7439-92-1).

Grupa produktów	Nazwa substancji	Nr CAS
Alternator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Alternator Trójfazowy	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Moduł Bezpieczeństwa	Boric acid	10043-35-3
Moduł Sterujący		
Tachografu	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Obejma	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Obręcz Koła	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Oś	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Reflektor	Diboron trioxide	1303-86-2
Silnik Wysokoprężny	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9

Silnik Wysokoprężny	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Skrzynia Biegów	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Wiązka Przewodów Elektrycznych	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7

Caro/a cliente,

A legislação relativa ao regulamento de produtos químicos na UE (CE) n.º 1907/2006 (REACH - registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos), em vigor desde 1 de junho de 2007, tem como objetivo garantir a proteção da saúde humana e do ambiente contra os eventuais riscos resultantes de produtos químicos.

A Daimler Truck AG apoia os objetivos do REACH. O artigo 33.º da legislação prevê que, enquanto cliente, deverá estar informado sobre a presença de substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) nos nossos produtos. Esta diretriz tem como objetivo assegurar o manuseamento seguro dos materiais definidos ao longo da vida útil do produto.

Com base nos requisitos legais e tendo em conta as informações dos fornecedores da Daimler Truck AG, foram identificados os seguintes materiais que acusaram mais de 0,1% (percentagem em peso) em produtos deste veículo. Não há qualquer perigo para pessoas e para o ambiente nas condições de utilização previstas para o veículo. Poderá encontrar mais informações sobre a utilização segura do seu veículo no manual de instruções.

Ter atenção à presença adicional da substância chumbo (n.º CAS 7439-92-1) na bateria do motor de arranque, em ligas, revestimentos, componentes de vidro/cerâmica/elastómeros, bem como em diversos componentes eletrónicos (sobretudo na solda).

Grupo de produtos	Nome da substância	N.º CAS
Alternador	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Braçad.	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Caixa De Mudanças	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Chicote Elétrico	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Eixo	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Farol	Diboron trioxide	1303-86-2
Gerador	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2

Módulo Segur.	Boric acid	10043-35-3
Motor Diesel	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Roda De Disco	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Unidade De Comando		
Do Tacógrafo	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4

Stimată clientă, stimate client,

Legea care a intrat în vigoare la 1 iunie 2007 referitoare la Regulamentul UE (CE) nr. 1907/2006 privind substanțele chimice (REACH - înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice) și-a stabilit drept obiectiv protecția sănătății oamenilor și a mediului înconjurător împotriva potențialelor riscuri cauzate de substanțele chimice.

Daimler Truck AG susține obiectivele REACH. Articolul 33 din lege prevede informarea dumneavoastră, în calitate de client, cu privire la substanțele care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) conținute în produsele noastre. Obiectivul acestei cerințe este de a asigura manipularea în siguranță a substanțelor definite, pe tot parcursul ciclului de viață al produsului.

Pe baza cerințelor legale și luând în considerare informațiile puse la dispoziție de furnizorii Daimler Truck AG, au fost identificate următoarele substanțe, care se pot găsi într-un procent de greutate mai mare de 0,1 în componentele individuale ale acestui autovehicul. În cazul utilizării corespunzătoare a autovehiculului, nu există niciun pericol pentru om și mediu. Informații suplimentare despre utilizarea sigură a autovehiculului pot fi găsite în manualul de utilizare.

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că în bateria de pornire, în aliaje, în diverse straturi, în componentele din sticlă/ceramică/elastomer, precum și în diverse componente electronice (din toate versiunile) este conținut în plus plumb (nr. CAS 7439-92-1).

Grup de produse	Numele substanței	Nr. CAS
Alternator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Cabla Electric	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Calculator Tahograf	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Colier	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Cutie De Viteze	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Far	Diboron trioxide	1303-86-2
Generator De Curent Alternativ	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Jantă	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Modul Siguranță	Boric acid	10043-35-3
Motor Diesel	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2

Motor Diesel	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Punte	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4

Kära kunder,

den 1 juni 2007 trädde lagstiftningen för EU:s kemikalieförordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH – registrering, utvärdering, tillstånd och begränsningar av kemiska ämnen) i kraft, som syftar till att skydda människors hälsa och miljön från möjliga faror som uppstår vid användning av kemikalier.

Daimler Truck AG stödjer målen hos REACH. Artikel 33 i lagstiftningen föreskriver att du som kund ska informeras om särskilt farliga ämnen (SVHC) i våra produkter. Syftet med denna föreskrift är att säkerställa säker hantering av de definierade ämnena under produktens hela livscykel.

Utifrån de rättsliga föreskrifterna och information från Daimler Truck AG:s leverantörer, identifierades följande ämnen, som i enskilda produkter i detta fordon kan ha en viktprocent på mer än 0,1. Om fordonet används som avsett föreligger det ingen fara för människor eller miljön. Mer information om säker användning av ditt fordon hittar du i bruksanvisningen.

Observera att ämnet bly (CAS-nr 7439-92-1) dessutom finns i startbatteriet, i legeringar, ytbehandlings-, glas-/keramik-/elastkomponenter samt diverse elektroniska komponenter (framför allt lod).

Produktgrupp	Substance Name	CAS Nr.
Axel	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
Dieselmotor	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
	Elkabelsats	4,4'-isopropylidenediphenol
Cadmium		7440-43-9
Imidazolidine-2-thione		96-45-7

Generator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Klämma	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Säkringsmodul	Boric acid	10043-35-3
Skivhjul	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Strålkastare	Diboron trioxide	1303-86-2
Styrenhet Färdskrivare	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Växellåda	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
Växelströms-generator	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

cieľom zákona, ktorý vstúpil do platnosti dňa 1. júna 2007 a ktorým sa implementuje nariadenie EÚ (ES) č. 1907/2006 o chemikáliách (REACH - registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzenie chemikálií), je zabezpečiť ochranu ľudského zdravia a životného prostredia pred možnými rizikami vyplývajúcimi z chemikálií.

Spoločnosť Daimler Truck AG podporuje ciele REACH. Článok 33 vo vyššie uvedenom nariadení stanovuje povinnosť informovať vás ako zákazníkov o látkach vzbudzujúcich veľmi veľké obavy (Substances of Very High Concern - SVHC), ktoré sa nachádzajú v našich výrobkoch. Cieľom tohto nariadenia je zabezpečiť bezpečnú manipuláciu so zadanými látkami počas celej doby životnosti výrobku.

Na základe zákonných nariadení a pri zohľadnení údajov od dodávateľov spoločnosti Daimler Truck AG boli identifikované nasledujúce látky, ktoré sa v koncentrácii vyššej ako 0,1 hmotnostného percenta môžu nachádzať v jednotlivých výrobkoch tvoriacich toto vozidlo. Pri používaní vozidla v súlade s jeho určením nehrozí pre človeka a životné prostredie žiadne nebezpečenstvo. Ďalšie informácie o bezpečnom používaní vášho vozidla nájdete vo vašom návode na používanie.

Berte, prosím, do úvahy, že v štartovacom akumulátore, zliatinách, povrchových úpravách, konštrukčných dieloch zo skla, keramiky alebo elastoméru, ako aj v rôznych elektronických konštrukčných dieloch (najmä v spájke) sa nachádza aj olovo (č. CAS 7439-92-1).

Skupina výrobkov	Názov látky	Číslo CAS
Alternátor	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Disk Kolesa	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Generátor	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
Modul Poistný	Boric acid	10043-35-3
Motor Dieselový	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
		reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)
Náprava	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3

Náprava	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Objímka	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
Prevodovka	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Prístroj Riadiaci,		
Tachograf		
Svetlomet	Diboron trioxide	1303-86-2
Zväzok Vedení		
Elektrický	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7

Spoštovana stranka!

Namen zakona o Uredbi (ES) št. 1907/2006 o kemikalijah, (REACH – registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij), ki je začel veljati 1. junija 2007, je varovanje zdravja ljudi in zaščita okolja pred možnimi tveganji zaradi kemikalij.

Podjetje Daimler Truck AG sledi ciljem uredbe o REACH. Člen 33 zakonodajnega akta predvideva, da vas je treba kot stranko obveščati o snoveh, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost (SVHC) in jih vsebujejo naši izdelki. Cilj te določbe je zagotoviti varno ravnanje z opredeljenimi snovmi v celotni življenjski dobi izdelka.

Na podlagi pravnih zahtev in ob upoštevanju informacij, ki jih posreduje podjetje Daimler Truck AG, so bile opredeljene naslednje snovi, katerih koncentracija bi lahko bila večja od 0,1 masnega % v posameznem izdelku. Pri predvideni uporabi vozila ni nevarnosti za ljudi in okolje. Več informacij o uporabi svojega vozila lahko najdete v vaših navodilih za uporabo.

Upoštevajte, da je dodatno prisoten svinec (št. CAS 7439-92-1) v zagonskem akumulatorju, v zlitinah, prevlekah, steklenih in keramičnih komponentah ter komponentah iz elastomerov in v različnih elektronskih komponentah (zlasti spajkah).

Skupina izdelkov	Ime snovi	CAS št.
Alternator	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Cevna Objemka	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Dizelski Motor	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead titanium trioxide	12060-00-3
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Električni Kabelski Snop	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Cadmium	7440-43-9
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7

Krmilnik, Tahograf	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4
Menjalnik	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Ploščno Platišče	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
Prema	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Varnostni Modul	Boric acid	10043-35-3
Žaromet	Diboron trioxide	1303-86-2

Estimada cliente/Estimado cliente:

La ley sobre el Reglamento de la Unión Europea n.º 1907/2006, que entró en vigor el 1 de junio de 2007 (REACH - Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos), tiene como fin garantizar un nivel elevado de protección de la salud humana y el medio ambiente frente a posibles riesgos debidos a las sustancias y los preparados químicos.

Daimler Truck AG soporta y promueve los objetivos de REACH. El artículo 33 de la regulación trata de la obligación de informarle a usted como cliente sobre las sustancias altamente preocupantes (SVHC) contenidas en nuestros productos. El objetivo de esta prescripción es garantizar una manipulación segura de las sustancias definidas durante el ciclo de vida completo del producto.

De conformidad con las prescripciones legales, y teniendo en cuenta las informaciones de los proveedores de Daimler Truck AG, se han identificado las sustancias siguientes, que pueden formar parte de artículos individuales de este vehículo en una proporción mayor del 0,1 por ciento en peso. De la utilización del vehículo de acuerdo con el uso previsto no se deriva peligro alguno para el hombre o el medio ambiente. Encontrará información adicional acerca del uso seguro de su vehículo en su manual de instrucciones.

Debe tenerse en cuenta que la batería de arranque, algunas aleaciones, revestimientos, componentes de vidrio/cerámica/elastómeros y diversos componentes electrónicos (especialmente soldaduras) contienen plomo (nº CAS 7439-92-1) como sustancia adicional.

Categoría de productos	Nombre de la sustancia	N.º CAS
Abraz.	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
Alternador Trifásico	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7
Cambio	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Bis(pentabromophenyl) ether (decabromodiphenyl ether)	1163-19-5
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
Eje	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Boric acid	10043-35-3
	Diboron trioxide	1303-86-2
	Dicyclohexyl phthalate	84-61-7
	Diisobutyl phthalate	84-69-5
	Hexahydromethylphthalic anhydride [1], Hexahydro-4-methylphthalic anhydride [2], Hexahydro-1-methylphthalic anhydride [3], Hexahydro-3-methylphthalic anhydride [4]	25550-51-0
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7
	Lead monoxide (lead oxide)	1317-36-8
	Tris(4-nonylphenyl, branched and linear) phosphite (TNPP)	26523-78-4
Faro	Diboron trioxide	1303-86-2
Generador	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5
	N,N-dimethylformamide	68-12-2

Juego De Cables Eléctricos	4,4'-isopropylidenediphenol	80-05-7	
	Cadmium	7440-43-9	
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7	
Módulo Fusibles	Boric acid	10043-35-3	
Motor Diesel	1,3,5-Tris(oxiran-2-ylmethyl)-1,3,5-triazinane-2,4,6-trione (TGIC)	2451-62-9	
	2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (DOTE)	15571-58-1	
	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7	
	Cobalt(II) dinitrate	10141-05-6	
	Diboron trioxide	1303-86-2	
	Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2	
	Imidazolidine-2-thione	96-45-7	
	Lead titanium trioxide	12060-00-3	
	N,N-dimethylacetamide	127-19-5	
	N,N-dimethylformamide	68-12-2	
	reaction mass of 2-ethylhexyl 10-ethyl-4,4-dioctyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate and 2-ethylhexyl 10-ethyl-4-[[2-[(2-ethylhexyl)oxy]-2-oxoethyl]thio]-4-octyl-7-oxo-8-oxa-3,5-dithia-4-stannatetradecanoate (reaction mass of DOTE and MOTE)	27107-89-7	
	Rueda De Disco	Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP)	117-81-7
	Unidad De Control Tacógrafo	1,2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME)	110-71-4